

# Inhaltsverzeichnis

- 3 Editorial
- 4 Terminfahrplan
- 6 Clemens Hausmann  
Psychotraumatologie – ein Überblick |  
Psychotraumatology – an Overview
- 13 Pia Andreatta  
Der Schrecken unserer Verwundbarkeit –  
Traumatische Erschütterung und Neuorientierung |  
The Terror of Our Own Vulnerability – Shattered  
Assumptions and Reorientation
- 17 Petra Rau  
Prozessorientierte Psychologische Diagnostik  
von Traumafolgestörungen als erste behutsame  
Intervention auf Basis des Kassenvertrages für  
Psychologische Diagnostik in Österreich |  
Process Orientated Psychological Diagnostics of  
Trauma Related Disorders as a First Step in  
Psychological Treatment
- 28 Andrea Hochfilzer-Winter  
„Mein Vater ist ein Tier“ – Diagnostik und  
erste Behandlungsschritte bei einer Klientin  
der Psychosozialen Servicestelle der Caritas  
AusländerInnenhilfe mit „Dissoziativer  
Identitätsstörung“ |  
My Father – the Beast. Diagnostic and First Steps  
in Psychological Treatment of a Client with  
“Dissociative Identity Disorder”
- 34 Helga Kernstock-Redl  
Für die Praxis: Einsatz von EMDR-Geschichten  
in der psychologischen Beratung und Therapie  
von Kindern |  
For the Practitioner: The Use of EMDR-Stories in  
Psychological Counselling and Therapy of Children
- 39 Elmar Dobernic & Reiner Seibold  
Stationäre Behandlung (komplexer) Traumafolge-  
störungen in der psychiatrischen Rehabilitation.  
Möglichkeiten und Grenzen |  
Inpatient Treatment of (complex) Posttraumatic  
Disorders in Psychiatric Rehabilitation.  
Possibilities and Limits
- 47 Karen Wise  
HELP: Ein therapeutisches Konzept zur  
Behandlung traumatisierter Personen nach  
einem sexuellem Missbrauch |  
HELP: A Therapeutic Concept for Treating  
Sexually Abused and Traumatized Persons
- 53 Eva Münker-Kramer, Sylvia Wintersperger  
& Arne Hofmann  
Zum Verständnis von EMDR als Behandlungs-  
methode für PTBS auf dem Hintergrund der  
modernen Psychotraumatologie |  
The Understanding of EMDR Based on the  
Modern Psychotraumatology
- 62 Karl Heinz Brisch  
Unterbrechung der transgenerationalen  
Weitergabe von Gewalt: Primäre Prävention durch  
„SAFE® – Sichere Ausbildung für Eltern“ |  
Prevention of Transgenerational Influences of  
Violence: Primary Prevention with “SAFE® –  
Safe Attachment Formation for Educators”
- 69 John Okoro  
Sprechen mit dem Tod |  
Conversation with the Death
- 74 Günther Bahr  
Die Medien – die unbekanntesten Wesen... |  
Media – the Unknown Beings...
- 77 Peter Grössenbrunner & Wolf-Dietrich Zuzan  
Die Qualitätssicherung „nichttechnischer“  
Fähigkeiten von Linienpiloten |  
Quality Management of “Non Technical Skills”  
of Pilots
- 87 Verleihung der Psychologiepreise 2007
- 90 Brief aus dem Präsidium
- 91 Bücherliste
- 92 Für Sie gelesen
- 97 Veranstaltungskalender
- 100 Organisatorische Gliederung
- 102 Hinweise für AutorInnen